

دراسة تحليلية لبعض المؤلفات القومية الروسية عند ميخائيل جليнка لآلة البيانو  
وتوظيفها لتدريس مواد الموسيقى لطالبات الطفولة بكلية التربية

**An analytical study of some Russian nationalist compositions  
by Mikhail Glinka for the piano and their use in teaching  
music subjects to female childhood students at the college of  
Education**

إعداد

الباحثة / كريستين نشأت عطيتو جادالله

إشراف

أ.د/محمد عبد الحميد راشد

أستاذ الموسيقى العربية بقسم التربية الموسيقية وعميد كلية التربية النوعية - جامعة أسوان

أ.م.د/ إيمان حسن محمد الزاوي

أستاذ البيانو المساعد بكلية  
التربية النوعية - جامعة أسوان

أ.م.د/ باسم زاهر بطرس

أستاذ البيانو المساعد ووكيل كلية  
التربية النوعية لشئون التعليم  
والطلاب - جامعة أسوان

(\* ) بحث مستل من أطروحة رسالة ماجستير لاستكمال متطلبات الحصول على درجة الماجستير في التربية النوعية بقسم التربية الموسيقية تخصص بيانو .

دراسة تحليلية لبعض المؤلفات القومية الروسية عند ميخائيل جليнка لآلة البيانو  
وتوظيفها لتدريس مواد الموسيقى لطالبات الطفولة بكلية التربية  
أ.د/محمد عبدالحميد راشد أ.م.د/بأسم زاهر بطرس أ.م.د/إيمان حسن محمد أ/كريستين نشأت عطيتو  
ملخص البحث

- هدفت تلك الدراسة إلى:

- ١- التعرف على السيرة الذاتية لميخائيل جليнка.
- ٢- التعرف على اسلوب ميخائيل جليнка في تأليفه لآلة البيانو.
- ٣- تدريب العزف على آلة الأكورديون من خلال التذوق الموسيقي بكلية التربية شعبة طفولة.
- استخدمت الباحثة في تلك الدراسة المنهج الوصفي (تحليل المحتوى).
- واستخدمت عينة البحث وهي مدونة موسيقية VALSE DADIEUX من مؤلفات ميخائيل جليнка للبيانو.
- وتوصلت الباحثة إلى النتائج التالية:
- ١- تنمية التذوق الموسيقي والتذوق السمعي لطالبات كلية التربية شعبة طفولة.
- ٢- ابتكار عدد (٢) تمرين التي تساعد الطالبات على التذوق السمعي وتدريب العزف على آلة الأكورديون.
- ٣- تحسين العزف على آلة الأكورديون في الأناشيد المدرسية.

## Research Summary

### **An analytical study of some Russian nationalist compositions by Mikhail Glinka for the piano and their use in teaching music subjects to female childhood students at the college of Education**

Christine Nashat Atito jadallah

#### **This study aimed to:**

- 1- Get to know the biography of Mikhail Glinka.
  - 2- Getting to know the style of Mikhail Glinka in his compositions for the piano.
  - 3- Training to play the accordion through music Excellence at the college of Education, Childhood Division.
- In this study, the researcher used the descriptive method (content analysis).
  - The research sample was used, which was a music blog VALSE DADIEUX from Mikhail's compositions Glinka for piano.
  - **The researcher reached the following results:**
    - 1- Developing musical and auditory appreciation for female students in the College of Education, childhood Division.
    - 2- Creating (2) exercises that help students gain auditory experience and practice playing an instrument accordion.
    - 3- Improving playing the accordion in school chants.

## - مقدمة البحث:

آلة البيانو هي آلة موسيقية كاملة الهارمونييات وهي من الآلات الوترية التي لها تاريخ عريق عبر العصور الموسيقية المختلفة إبتداء من عصر النهضة إلى العصر الحالي، وقد تطور شكلها بشكل كبير عبر تلك العصور إلى أن تطورت إلى الشكل الحالي لما يتطلبه جودة الأداء عليها، وقد أُلّف لها العديد من القوالب الموسيقية مثل السوناتا، الموسيقى السيمفونية، الكونشيرتو، موسيقى الحجرة، التي تبرز قوة الأداء وجمال التعبير والتقنيات العزفية التي تؤدي عليها، وأيضاً أُلّف لها العديد من المؤلفين بإختلاف جنسياتهم، وانتشرت في العديد من البلدان مثل المانيا وفرنسا وإيطاليا وروسيا ومصر وجميع البلدان الأخرى، وأصبح لها رواد من المدارس المختلفة كالمدرسة الروسية والمدرسة والرومانتيكية والمدارس القومية، ومن الرواد الذين قاموا بتأليف مؤلفات موسيقية مختلفة لآلة البيانو: "لودفيج فان بتهوفن"، و"جوزيف هايدن"، و"يوهان سباستيان باخ"، و"فولفجانج أماديوس موزارت".

"ولقد كان العصر الرومانتيكي في الفترة ما بين (١٨٢٥ - ١٩٠٠م) حيث يحمل معني اسم الرومانتيكية أو الرومانسية وصف للمرحلة الزمنية التي اتسمت بها الحقبة الفنية وهي بداية القرن التاسع عشر وهي مرحلة اتسمت بالخيال الرومانسي الجامح، وتعد الرومانتيكية هي أسلوب فني في الكتابة الموسيقية"<sup>(١)</sup>، "وتعد مؤلفات الموسيقى الرومانتيكية الروسية من أجمل المؤلفات العالمية والأوروبية حيث أنها تعكس ثراء الفكر والثقافة الروسية، فهي تعتبر الأقرب للتذوق في منطقتنا العربية حيث الميلودية الغزيرة والخطوط اللحنية الواضحة، وتتميز الموسيقى الروسية بأنها ثرية وغنية في تركيبها وتكوينها وأصالتها، حيث إرتبطت بعمق بجذور الثقافة الروسية العريقة حيث

(١) زاهر بطرس، باسم (٢٠١٢): "المدرسة الرومانتيكية الروسية عند ميخائيل جليوكا لآلة البيانو (دراسة تحليلية)"، بحث منشور، مجلة علوم وفنون الموسيقى، المجلد ٤١، جامعة حلوان، كلية التربية الموسيقية، ص ٩٣

امتزجت فيها بالحدائثة الأوروبية، وشهد العصر الرومانتيكي خلال القرن التاسع عشر في الموسيقى الأوروبية تطوراً كبيراً<sup>(١)</sup>.

"أما عن المؤلف الروسي ميخائيل جليнка وهو موضوع البحث فقد وُلد ميخائيل إيفانوفيتش جليнка في ١ يونيو ١٨٠٤م نوفوسباسكو في مقاطعة سمولينسك ويعتبر منبع الموسيقى الكلاسيكية الروسية، ويعد مؤسس المدرسة القومية الموسيقية، ويعتبر المؤلف الموسيقي الروسي ميخائيل جليнка أحد أشهر المؤلفين الموسيقيين الروسين الذين أثروا في الموسيقى الروسية القومية حيث أدخل القومية في مؤلفاته لآلة البيانو في العصر الرومانتيكي"<sup>(٢)</sup>.

#### - مشكلة البحث:

هناك العديد من الدراسات والبحوث السابقة التي تناولت مؤلفات ميخائيل جليнка والتي تم الاستفادة منها كدراسات متنوعة في الموسيقى الغربية وبيان أسلوبه في التأليف من خلال مؤلفاته العديدة للبيانو وكثير من الآلات المختلفة وفي تدريس آلة البيانو لكن لم يتجه أحد الدارسين والباحثين للاستفادة من مؤلفات ميخائيل جليнка في تذوق الموسيقى وتوظيفها لتدريس طالبات الطفولة بكلية التربية .

#### - أهداف البحث:

- ١- التعرف على السيرة الذاتية لميخائيل جليнка.
- ٢- التعرف على أسلوب ميخائيل جليнка في تأليفه لآلة البيانو.
- ٣- تدريب العزف على آلة الأكورديون من خلال التذوق الموسيقي بكلية التربية  
شعبة طفولة.

(١) زاهر بطرس، باسم: "المدرسة الرومانتيكية الروسية عند ميخائيل جليнка لآلة البيانو (دراسة تحليلية)"، المرجع السابق، ص ١٤٥

(٢) زاهر بطرس، باسم: "المدرسة الرومانتيكية الروسية عند ميخائيل جليнка لآلة البيانو (دراسة تحليلية)"، نفس المرجع السابق، ص ١٤٠

## - تساؤلات البحث:

- ١- ما هي السيرة الذاتية لميخائيل جليнка؟
- ٢- ما أسلوب ميخائيل جليнка في تأليفه لآلة البيانو؟
- ٣- ما إمكانية التدريب للعزف على آلة الأكورديون من خلال التذوق الموسيقي بكلية التربية شعبة طفولة؟

## - أهمية البحث:

تكمن أهمية البحث في:

- ١- تنمية التذوق الموسيقي لطالبات التربية شعبة طفولة.
- ٢- تعرف الباحثين على مدى الإستفادة من البحث.
- ٣- تنمية المعرفة لدى القائمين على تطوير مقررات التربية الموسيقية.

## - حدود البحث:

- ١- الحدود الزمنية: الإقتصار على المؤلفات ما بين الفترة (١٨٢٢ - ١٨٥٧ م).
- ٢- الحدود المكانية: روسيا حيث مولد ميخائيل جليнка.
- ٣- الحدود الفنية: بعض مؤلفات ميخائيل جليнка وبعض مؤلفات المدرسة القومية الروسية.

## - إجراءات البحث:

١. منهج البحث: اتبعت الباحثة المنهج الوصفي ( تحليل محتوى).
٢. عينة البحث: عينة منتقاه من بعض مؤلفات ميخائيل جليнка لآلة البيانو.
٣. أدوات البحث: المدونات الموسيقية لبعض المؤلفات الموسيقية لميخائيل جليнка.

## - مصطلحات البحث:

### ١- التدريس:

"هو المشاركة الفعالة بين المعلم والمتعلم والمنهج فإن المعلم يقوم بالتدريس للمتعلم بطرق مختلفة من خلال الوسائل والأدوات التي تُستخدم في كل مرة وبذلك يحصل

المتعلم على الكثير من المعلومات مما يؤدي ذلك إلى تنشيط المجتمع ونشر الفهم والثقافة بين الجميع<sup>(١)</sup>.

## ٢- الموسيقى القومية:

"إضافة قيم موسيقية جديدة من خلال التراث وقد نشأت في القرن التاسع عشر من خلال الرومانسيين مدفوعة بشوق للعودة للماضي وحينهم لبساطة الريف وحب الوطن وعشق الطبيعة وإستلهاهم أعمالهم من خلال التراث والفلكلور الخاص بكل مؤلف"<sup>(٢)</sup>.

## ٣- الطفولة:

"هى أحد أهم مراحل حياة الإنسان والتي تتصف بالنمو المستمر جسدياً وعقلياً، حيث يعيش الطفل هذه المرحلة بإعتماد كلي على والديه وإخوته"<sup>(٣)</sup>.

## الدراسات السابقة المرتبطة بموضوع البحث:

بعد إطلاع الباحثة على العديد من الدراسات السابقة والبحوث والمجلات العلمية المتخصصة، وجدت أن هناك دراسات مرتبطة بموضوع البحث .

- الدراسة الأولى بعنوان: "موسيقى البيانو عند ميخائيل جليнка"<sup>(٤)</sup>

هدفت تلك الدراسة إلى:

١- التعرف علي أهمية محتوى مؤلفات البيانو المنفردة للمؤلف الموسيقي ميخائيل

جلينكا في تاريخ موسيقي البيانو الروسية.

٢- التعرف على حياة المؤلف ميخائيل جلينكا.

٣- الإستفادة من مؤلفاته في التذوق الموسيقي.

(١) علي قزامل، سونيا هانم(٢٠١٢م): "طرق التدريس المعاصر"، عالم الكتب، الطبعة الأولى، القاهرة، ص ١٩ بتصرف.

(٢) الخولي، سمحة (١٩٩٢م): "القومية في موسيقى القرن العشرين"، المجلس الوطنى للثقافة والفنون والآداب، الكويت، ص ٨.

موقع (موضوع)، تعريف الطفولة زيارة بتاريخ ٢٠٢٣/١/٨ mawdoo.com (3)

(4)Irina yurkovskaya (2005): "The Piano music of Mikhail Glinka". Ph. Research in Musical Arts. School of music the temple university.

- اتبعت تلك الدراسة المنهج الوصفي "تحليل محتوى".
- كانت نتائج هذه الدراسة: الكشف عن اسلوب جليнка في بناء مؤلفاته الموسيقية لآلة البيانو، وأثر مؤلفاته للأوبرا علي مؤلفات البيانو لديه، مع توضيح ذلك بتقديم بعض العبارات والجمل من مؤلفاته لآلة البيانو. وقد اتفقت تلك الدراسة مع البحث الحالي في تناول حياة جليнка وتناول بعض أعماله من خلال تحليل بعضها، واختلفت في أثر حياة جليнка على مؤلفاته لآلة البيانو والكشف عن اسلوبه في البناء الموسيقي والإستفادة منها للدارس المتخصص بينما البحث الحالي تناول دراسة تحليلية لبعض المؤلفات القومية الروسية وبعض مؤلفات ميخائيل جليнка وتوظيفها لتدريس مواد الموسيقى لطالبات الطفولة.
- الدراسة الثانية بعنوان: "الرومانتيكية الروسية في مؤلفات آلة البيانو عند ميخائيل جليнка (دراسة تحليلية)"<sup>(١)</sup>

#### هدفت تلك الدراسة إلى:

- ١- التعرف على السيرة الذاتية للمؤلف القومي الرومانتيكي الروسي ميخائيل جليнка.
  - ٢- تحليل البناء الموسيقي وعرض أسلوبه في مؤلفاته لآلة البيانو.
  - ٣- توضيح السمات الرومانتيكية والقومية في مؤلفاته لآلة البيانو.
  - ٤- استفادة دارس التذوق والتحليل والتاريخ الموسيقي العالمي من خلال الإطلاع علي اسلوب وفكر ميخائيل جليнка في التأليف الموسيقي الرومانتيكي والقومي الروسي.
- اتبعت تلك الدراسة المنهج الوصفي "تحليل محتوى"
  - كانت نتائج تلك الدراسة:
- ١- تحليل ٩ مقطوعات تم إختيارها وتوضيح من خلالها مكونات البناء الموسيقي وإسلوب ميخائيل جليнка في مؤلفاته لآلة البيانو.

(١) بطرس، باسم زاهر (٢٠١٩م): "المدرسة الرومانتيكية الروسية عند ميخائيل جليнка لآلة البيانو (دراسة تحليلية)"، جامعة حلوان، كلية التربية الموسيقية، بحث منشور، مجلة علوم وفنون الموسيقى، مجلد ٤٠، عدد ١

٢- عرض سمات الرومانتيكية من خلال تحليل ٩ مقطوعات وتوضيح أثرهم على الموسيقى الروسية.

٣- الإستفادة لدارس التدوق والتحليل والتاريخ الموسيقى العالمي من الإطلاع على أسلوب وفكر ميخائيل جليнка في التأليف الموسيقي لآلة البيانو.

واتفقت تلك الدراسة مع البحث الحالي في تناولها لحياة جليнка بالتفصيل وتناول بعض أعماله لآلة البيانو. واختلفت تلك الدراسة في توضيح السمات الرومانتيكية والقومية في مؤلفات ميخائيل جليнка لآلة البيانو والإستفادة لدارس التدوق والتحليل والتاريخ الموسيقى العالمي من الإطلاع على أسلوب وفكر ميخائيل جليнка في التأليف الموسيقي لآلة البيانو، وفي عينة البحث بينما يهتم هذا البحث بتناول حياة ميخائيل جليнка وبعض مؤلفاته والإستفادة منها في تدريس مواد الموسيقى لطالبات الطفولة بكلية التربية.

وينقسم البحث إلى جزئين:

- الإطار النظري للبحث: ويحتوي على ( السيرة الذاتية للمؤلف ميخائيل جليнка- تدريس مواد الموسيقى لطالبات الطفولة- مفهوم التدريس- مفهوم كلية التربية - مفهوم طالبات الطفولة)
- الإطار التطبيقي للبحث: ويحتوي على عينة البحث المختارة وتحليلها تحليلاً عريضاً.

أولاً: الإطار النظري:

- السيرة الذاتية للمؤلف الروسي ميخائيل جليнка:

"ولد ميخائيل إيفانوفيتش جليнка في ٢٠ مايو عام ١٨٠٤م في قرية نوفوسبسكوي في منطقة سمولينسك في روسيا، من عائلة غنية حيث كان والده إيفان نيكولايتش جليнка أحد القادة السابقين في الجيش الروسي كما كان أحد الأغنياء في منطقتهم،

لكنه نشأ في حالة صحية سيئة، وتعلم العزف على البيانو من خلال مربيته الفرنسية التي كانت تُعلمه، ثم دخل مدرسة داخلية في "سان بترسبيرج" عام ١٨١٧م حيث تفاعل هناك مع أصدقائه في التعلم والموسيقى وإدراك الفنون المختلفة".

"وفي سن السابعة عشرة من عمره تعلم عزف البيانو على يد أستاذ البيانو الشهير "جون فيلد" الذي كان يعيش في سان بترسبيرج حيث أسس مبادئ التأليف والعزف عند جليнка، وفي مايو عام ١٨٢٤م عُين جليнка وكيلاً للوزارة في مجلس النقل الروسي وهذا جعله يُنفق على دراسته الموسيقية وكرس كل وقته للموسيقى، فكان يُشارك في أمسيات موسيقية لأصدقائه كمغني ومؤلف موسيقي".

"ذهب إلى فيينا وبرلين حيث درس النظريات والتأليف الموسيقي، لذا قرر أن يكتب أوبرا قومية روسية، ثم عاد إلى وطنه في عام ١٨٣٤م"<sup>(١)</sup>، "وقام جليнка بتأليف الموسيقى الرومانسية الحزينة التي تقوم بتسليية الأثرياء لذا تُعد أغانيه من أكثر الأجزاء إثارة للإهتمام في انتاجه في تلك الفترة"<sup>(٢)</sup>، "ثم توفي في برلين بألمانيا في ٣ فبراير عام ١٨٥٧م"<sup>(٣)</sup>.

**بعض مؤلفات ميخائيل جليнка:** قام بتأليف بعض المؤلفات الموسيقية المختلفة لآلة البيانو منها:- الفالس عام ١٨٣١م، مازوركا عام ١٨٤٣م، بولونيز عام ١٨٣٩م، التتويجات عام ١٨٢٦م، وغيرها من المؤلفات الموسيقية.

(1)Lutz D.schmadel:**Dictionary of minor planet Names**,springer verlag.Berlin.1992.p.293.

(2) <https://hmn.Wiki> (ميخائيل جليнка) زيارة بيوم ٢٠٢٣/١/١٤م بتصرف. (behavid).

(3) steib ,Murray (1999):**Readers Guide to Music:History,Theory and criticism**.Routledge.London and New york.p.264 (behavid).

## - مفهوم التدريس:

"ويعرف التدريس أيضاً بأنه عملية إتصال بين كل من المعلم والمتعلم لتوصيل معلومة أو إرسال رسالة في شكل صورة ممكنة"<sup>(١)</sup>.

## - كلية التربية:

"هي مؤسسة تربوية أكاديمية تعمل على ترقية المعرفة التربوية وتطبيقاتها لخدمة المجتمع وتشكيل عالم التعليم والتعلم فهي تعمل أيضاً على تطوير التعليم على كافة المستويات سواء كانت في التعليم قبل الجامعة أو التعليم العالي وذلك لتحقيق التنمية البشرية المجتمعية والتواصل مع المجتمع والعالم العربي"<sup>(٢)</sup>.

## - مفهوم الطفولة:

تُعرف كلمة طفولة لغوياً بأنها مرحلة بين ميلاد الإنسان وبلوغه.  
"وتُعرف إصطلاحاً بأنها مرحلة زمنية من عُمر الإنسان تبدأ منذ ولادته حيث تظهر فيها خصائص معينة تمتد لفترة من الزمن ثم يدخل الإنسان بعدها في مرحلة أخرى، وتُعتبر الطفولة أولى مراحل حياة الإنسان بعد ولادته، فهي تُعتبر مرحلة النشأة البدائية وتكوين شخصية الطفل، والبعض يرى أن الطفولة تمتد إلى بلوغ عُمر العشرين فهو السن الذي يكتمل فيه النمو البدني للإنسان والعقلي"<sup>(٣)</sup>.

## - أهداف كلية التربية للطفولة:

١- إعداد حملة الثانوية العامة وما يُناسبها في المستوى وخريجي المعاهد والكليات الجامعية لمهنة التعليم.

(١) عبد الحميد، كمال (٢٠٠٣م): "التدريس (نماذجه ومهاراته)"، عالم الكتب، القاهرة، ص ٣٠- ٣١ بتصرف.  
زيارة بتاريخ ٢٠٢٣/٦/٢١م (كلية التربية جامعة أسوان) <http://ar.m.wikipedia.org>  
(موقع موضوع) (تعريف الطفولة) زيارة بتاريخ ٢٠٢٣/٦/٢١م، مرجع سابق Mawdoo.com (3)

٢- تعمل الكلية على رفع المستوى المهني والعلمي للعاملين في ميدان تربية وتعليم الطفل.

### - التذوق الموسيقي:

يُعرف التذوق بصفة عامة بأنه إعطاء قيمة وتقدير للشيء، أما التذوق الموسيقي فهو الإحساس بالقيمة الجمالية للموسيقى، والإحساس الجمالي لا بد أن يشتمل على الإستماع والمعرفة.

- الإستماع: يتعلق بوظيفة العقل ويعني الإستماع مع توافر الهدف وهذا يتضمن الإستماع إلى الموسيقى وذلك للتعرف على جوانبها المختلفة ويعتبر الإستماع هدف التعليم المنظم.

ولقد صنف علماء الموسيقى الإستماع إلى ثلاثة مستويات وهي:

١- المستوى الحسي: وهو أبسط الطرق حيث يتم به الإستماع لمجرد التمتع بالأصوات الموسيقية ذاتها.

٢- المستوى التعبيري: هو الإستماع إلى الموسيقى مع محاولة معرفة ما تُعبر عنه وما تحمله من معانٍ.

٣- المستوى الموسيقي البحت: "هو المستوى الحسي المُنبعث من أصوات الموسيقى والمُعبر عن الجانب الشعوري في الإنسان"<sup>(١)</sup>.

### تدريس مادة الموسيقى لطالبات الطفولة:

"يتم تدريس مادة الموسيقى لطالبات كلية التربية شعبه الطفولة في الفرقة الأولى وهي مادة (الموسيقى والأنشيد١)، وفي الفرقة الثانية تُدرس مادة (الموسيقى والأنشيد٢)، وفي الفرقة الثالثة تُدرس مادة (الموسيقى والأنشيد٣)، وفي الفرقة الرابعة تُدرس مادة (تربية موسيقية وأناشيد)، وهذه المواد يتم تدريسها نظرياً وعملياً، حيث

(١) حسين الصايغ، رحاب (٢٠١٠م): "في التذوق الموسيقي"، مقال منشور.

تقوم الطالبات بعزف أناشيد بسيطة للأطفال على آلة الإكسليفون حيث أنها آلة بسيطة لجذب إستماع الأطفال<sup>(1)</sup>.

### ثانياً: الإطار التطبيقي:

بعد أن قامت الباحثة بعرض مقدمة البحث ومشكلة البحث وإجراءات البحث والدراسات السابقة وبعد أن عرضت الإطار النظري للبحث لذلك سوف تعرض الباحثة في الإطار التطبيقي عمل واحد من أعمال ميخائيل جليнка وتحليلها من خلال التنوع الموسيقي والإستماع.

عينة البحث: VALSE DADIEUX فالس البيانو لجلينكا.

### تحليل VALSE DADIEUX

#### التحليل البنائي:

اسم العمل: VALSE DADIEUX

السلم: سلم صول الكبير.

3

4

الميزان:

الطول البنائي: ٢٦ مازورة.

الصيغة: صيغة ثنائية بسيطة مكونة من A B

تاريخ التأليف: ١٨٣١م

#### التحليل النظري:

- الأشكال الإيقاعية:

شبكة المعلومات: البرامج الدراسية شعبة طفولة - كلية التربية بالغرندقة، لائحة جامعة جنوب الوادي، عام ٢٠١٩م  
(1) <http://www.svu.edu.eg>

زيارة بتاريخ ٢٢/٦/٢٠٢٣م

جدول رقم (١) يوضح الأشكال الإيقاعية في فالس البيانو

م	الشكل الإيقاعي	أماكن تواجده
١		متواجد في كل المؤلفات الموسيقية باليد اليمنى .
٢		متواجد في كل المؤلفات الموسيقية باليد اليسرى، وفي م(٥)، م(٩)، م(١٣)، م(١٧)، م(١٩)، م(٢١)، م(٢٥)، م(٢٦) في كلتا اليدين.

- الأشكال اللحنية:

جدول رقم (٢) يوضح الأشكال اللحنية في فالس البيانو

م	تفسيرها	الأشكال اللحنية
١	هو لحن يعبر عن الفرح حيث تغلب عليه القفزات في اليد اليمنى .	
٢	هو لحن يختلف عن لحن الفكرة الأولى فهو يمزج بين الشجن والفرح.	

- المصاحبة اللحنية:

جدول رقم (٣) يوضح المصاحبة اللحنية في فالس البيانو

م	تفسيرها	المصاحبة اللحنية
١	عبارة عن إيقاع الفالس بتألفات هارمونية مختلفة.	

## - التقنيات العزفية:

جدول رقم (٤) يوضح التقنيات العزفية في فالس البيانو

م	التقنيات العزفية	أماكن تواجدها
١	حلية الجروببتو	متواجد في م(٢)، م(٦)، م(١٠)، م(١٤)، م(١٨)، م(٢٠)، م(٢٢).
٢	القوس اللحني	متواجد في معظم المؤلفات الموسيقية .
٣	المرجعات	متواجد في م(١٨)، م(٢٥).
٤	القوس القصير slur	متواجد في م(٩)، م(١٧).

## - التعبيرات Expreion:

جدول رقم (٥) يوضح التعبيرات في فالس البيانو

م	Expreion	أماكن تواجده	معناه
١	metzzoforty (mf)	متواجد في م(١).	متوسط القوة.

## - الحليات في فالس البيانو:

جدول رقم (٦) يوضح الحليات في فالس البيانو

م	الحلية	شكل الحلية	تفسيرها
١	حلية الجروببتو في م(٢).		

ПРОЩАЛЬНЫЙ ВАЛЬС

VALE D'ADIEUX

(1881)

1 2 3 4 5

6 7 8 9 10

11 12 13 14 15

16 17 18 19 20

21 22 23 24 25 26

9050

شكل رقم (١) يوضح مؤلفة VALE D'ADIEUX

## التحليل العزفي:

جاء هذا العمل موضحاً استخدام إيقاع الفالس باليد اليسرى مع ظهور بعض الحليات والزخارف الموسيقية التي تُساعد طالبات الفرقة الأولى في الترتيب الموسيقية شُعبة طفولة على استخدامها في الأناشيد المدرسية على آلة الأكورديون، حيث أن إيقاع الفالس يُعطي إحساس الفرح والبهجة، كما أنه يُستخدم في اليد اليسرى للعزف على آلة الأكورديون.

- التمرين العزفي الأول:



شكل رقم (٢) يوضح التمرين الأول لأداء حلية الجروبيتو بالترقيم المقترح من الباحثة.

الهدف من التمرين:

١- التدريب على أداء حلية الجروبيتو بزمن بطيء بإيقاع النوار ثم إيقاع  $\frac{4}{4}$  مع التدرج في السرعة.

٢- التدريب على عزف النغمات بالترقيم الصحيح للأصابع.

- التمرين العزفي الثاني:



شكل رقم (٣) يوضح التمرين الثاني لأداء حلية الجروبيتو بالترقيم المقترح من الباحثة.

الهدف من التمرين:

- ١- التدريب على حلية الجروبينو في ميزان المؤلفَة وأداء التمرين عدة مرات كما هو مدون في م(٢) بالمؤلفة.
- ٢- التدريب على الأداء في زمن سريع بالترقيم الصحيح للأصابع لسهولة الأداء.

نتائج البحث والتوصيات

أولاً: نتائج البحث وتفسيرها:

أ- نتائج البحث:

بعد أن عرضت الباحثة مقدمة البحث وتحددت المشكلة والأهداف والأهمية وجاءت صياغة أسئلة البحث، حيث جاء السؤال الأول الذي ينص على: ما هي السيرة الذاتية لميخائيل جليнка؟

والسؤال الثاني الذي ينص على: ما أسلوب ميخائيل جليнка في تأليفه لآلة البيانو؟  
والسؤال الثالث الذي ينص على: ما إمكانية تدريس التدوق الموسيقي بكلية التربية  
شعبة طفولة؟

وأجابت الباحثة على السؤال الأول من خلال سرد السيرة الذاتية للمؤلف الروسي ميخائيل جليнка، والسؤال الثاني من خلال تحليل عينة من أعمال ميخائيل جليнка، والسؤال الثالث من خلال إبتكار عدد (٢) من التمارين التي تساعد الطالبات للتدريب على عزف آلة الأكورديون بشكل جيد، وبذلك حققت الباحثة أهداف البحث والذي نصت على:

- ١- التعرف على السيرة الذاتية لميخائيل جليнка.
- ٢- التعرف على أسلوب ميخائيل جليнка في تأليفه لآلة البيانو.
- ٣- تدريب العزف على آلة الأكورديون من خلال التدوق الموسيقي بكلية التربية  
شعبة طفولة.

## ب- تفسير النتائج:

توصلت الباحثة إلى:

- ١- تنمية التذوق الموسيقي والتذوق السمعي لطالبات كلية التربية شعبة طفولة.
  - ٢- إبتكار عدد (٢) تمرين التي تساعد الطالبات على التذوق السمعي وتدريب العزف على آلة الأكورديون.
  - ٣- تحسين العزف على آلة الأكورديون في الأناشيد المدرسية.
- ثانياً: توصيات البحث:

توصي الباحثة:

- ١- الإهتمام بالمؤلفين الروسيين وبأهم مؤلفاتهم ووضعها في المقررات الدراسية لما لها من أهمية كبيرة تساعد الطلاب على تنمية التذوق الحسي والسمعي .
- ٢- الإهتمام بسماع الموسيقى الروسية لدى الطالبات .
- ٣- الإهتمام بضرورة إدخال أجزاء بسيطة من الموسيقى الروسية ومن مؤلفات ميخائيل جليнка التي تتناسب مع الأطفال ضمن المناهج الدراسية للموسيقى.
- ٤- الإهتمام بتدريب الطالبات على أداء تمارين مبتكرة لتحسين الأداء على آلة الأكورديون بشكل جيد.

ثالثاً: مراجع البحث:

مراجع باللغة العربية:

- (١) حسين الصايغ، رحاب (٢٠١٠م): "في التذوق الموسيقي"، مقال منشور.
- (٢) الخولي، سمحة (١٩٩٢م): "القومية في موسيقى القرن العشرين"، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت .
- (٣) زاهر بطرس، باسم (٢٠١٢): "المدرسة الرومانتيكية الروسية عند ميخائيل جليнка لآلة البيانو (دراسة تحليلية)"، بحث منشور، مجلة علوم وفنون الموسيقي، المجلد ٤١، جامعة حلوان، كلية التربية الموسيقية.

٤) عبد الحميد، كمال (٢٠٠٣م): *التدريس (نماجه ومهاراته)*، عالم الكتب، القاهرة.

٥) علي قزامل، سونيا هانم (٢٠١٢م): *طرق التدريس المعاصر*، عالم الكتب، الطبعة الأولى، القاهرة.

#### مراجع باللغة الأجنبية:

- 6) Irina yurkovskaya (2005): “**The Piano music of Mikhail Glinka**”. Ph. Research in Musical Arts. School of music the temple university.
- 7) Lutz D.schmadel(1992):**Dictionary of minor planet Names**,springer verlag.Berlin.
- 8) steib ,Murray (1999):**Readers Guide to Music:History,Theory and criticism**.Routledge.London and New york.

#### المراجع عبر الأنترنت:

٩) <http://ar.m.wikipedia.org>

١٠) <http://www.svu.edu.eg>

١١) <https://hmn.Wiki>

١٢) mawdoo.com